Что такое MLTC?

Обзор планов управляемого долгосрочного ухода, составленный программой Independent Consumer Advocacy Network

Community Service Society | Fighting Poverty Strengthening New York

ICAN
Independent Consumer Advocacy Network

Как пользоваться данной брошюрой

Если вы ничего не знаете об управляемом долгосрочном уходе, вы можете прочитать данную брошюру от начала до конца.

Вы также можете воспользоваться Содержанием, чтобы перейти прямо к интересующему вас вопросу.

Если вам что-то непонятно или вы хотите получить более подробную информацию, вы всегда можете позвонить в программу ICAN по телефону **(844) 614-8800**.

Содержание

Что такое MLTC? 5

Какие существуют планы MLTC? 7

Кто обязан зарегистрироваться в плане MLTC? 17

Сотрудники программы ICAN могут вам помочь. 18

ICAN

Independent Consumer Advocacy Network

Компания медицинского страхования оплачивает такие виды медицинского обслуживания, как посещения врачей, пребывание в больницах и лекарственные препараты.

Однако большинство планов медицинского страхования не оплачивают услуги долгосрочного ухода.

Что такое MLTC?

Аббревиатура MLTC означает **Managed Long Term Care (управляемый долгосрочный уход)**.

Долгосрочный уход означает помощь в выполнении повседневных действий. Такая помощь может предоставляться в форме услуг работников по уходу на дому, участия в программах ухода в дневное время или пребывания в учреждениях сестринского ухода. Если вам требуется помощь другого человека в уборке дома, одевании или принятии душа, то вам, возможно, необходимы услуги долгосрочного ухода.

Многие жители штата Нью-Йорк, которые нуждаются в долгосрочном уходе, получают его через программу Medicaid. Большинство участников программы Medicaid должны получать услуги долгосрочного ухода в рамках плана MLTC.

«M» в MLTC означает «управляемый» (managed). MLTC — вид медицинского страхования, именуемый «управляемым уходом» (managed care). Для того чтобы программа Medicaid оплатила услуги долгосрочного ухода за вами, вы должны присоединиться к плану, предлагаемому частной компанией медицинского страхования. Medicaid оплачивает предоставление такими компаниями услуг долгосрочного ухода своим участникам.

Для того чтобы план оплатил услуги по уходу за вами, вы должны обратиться к поставщикам медицинских услуг, входящим в сеть плана.

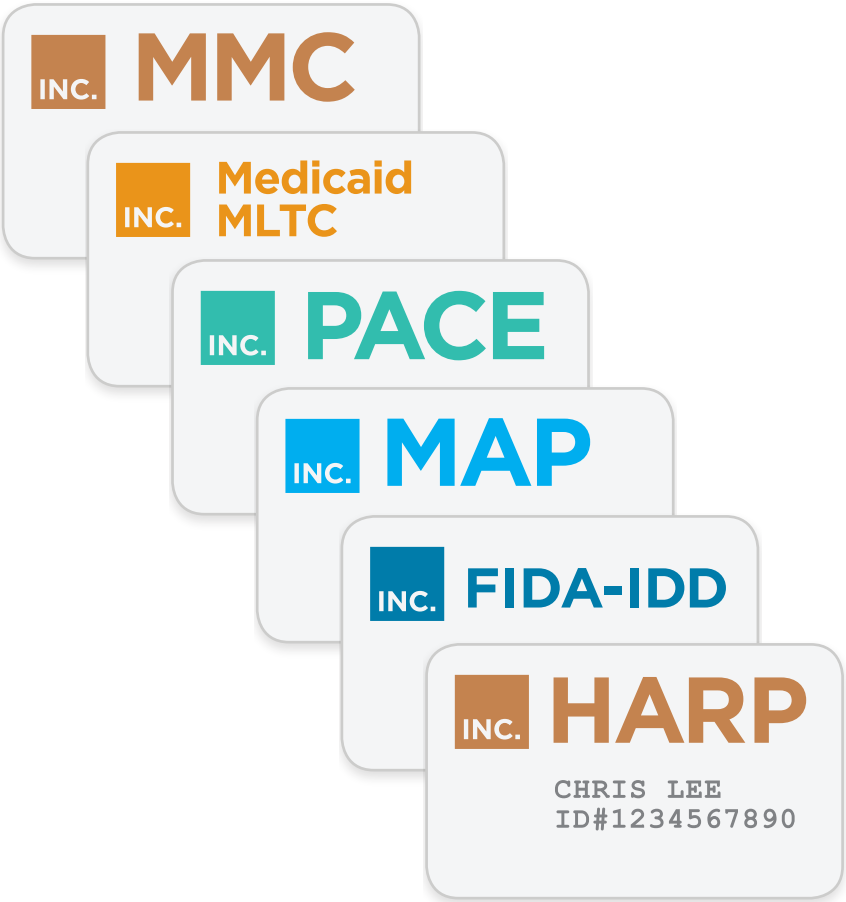
Все шесть видов планов MLTC, описанных ниже, покрывают такие услуги как уход на дому, услуги дневного ухода за взрослыми, проживание в учреждении сестринского ухода, медицинские принадлежности и транспортные услуги. Однако доступность других услуг по долгосрочному уходу варьируется в зависимости от вида плана.

При регистрации в плане MLTC вам будет назначен **менеджер по уходу (Care Manager)**.

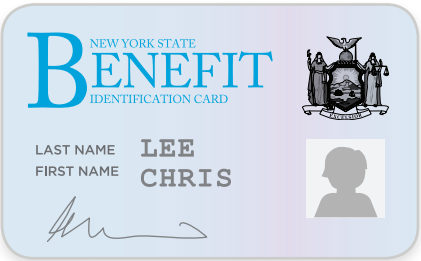
Он будет посещать вас по крайней мере два раза в год и помогать в получении необходимого ухода. Вы можете обращаться к своему менеджеру по уходу со всеми возникающими у вас вопросам и проблемами.

Какие существуют планы MLTC?

Есть шесть разных видов планов медицинского страхования по программе Medicaid, покрывающих долгосрочный уход. Каждый вид плана может покрывать разные услуги. Но все планы одного вида должны покрывать одинаковые услуги. Какой из них подходит вам, зависит от того, получаете ли вы также услуги Medicare.



Если вы участник программы Medicaid, но не принимаете участия в программе Medicare:



вы, вероятно, получаете медицинское страхование по программе Medicaid через план **Mainstream Medicaid Managed Care (MMC)** или **Health And Recovery Plan (HARP)**.

Mainstream Medicaid Managed Care (MMC)

Такие планы покрывают все посещения врачей, пребывание в больницах, стоимость лекарств, а также услуги долгосрочного ухода. Для получения услуг долгосрочного ухода, как правило, не требуется участия в отдельном плане MLTC.

Планы Health and Recovery Plan (HARP)

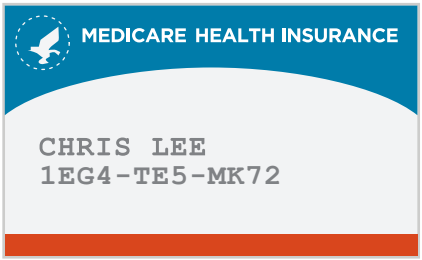
HARP — вид плана Medicaid Managed Care для лиц, страдающих психическими заболеваниями или расстройствами, вызванными употреблением психоактивных веществ. Как и планы MMC, они покрывают все посещения врачей, пребывание в больницах, стоимость лекарств, а также услуги долгосрочного ухода. Как и в случае MMC, если вы зарегистрированы в плане HARP, вам не нужно менять план для получения услуг долгосрочного ухода.

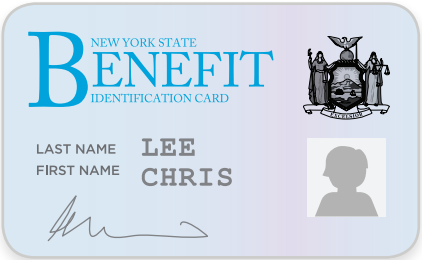
Для получения дополнительной информации о плане HARP

прочтите нашу брошюру Health and Recovery Plans, которая доступна в сети по ссылке: https://icannys.org/icanlibrary/harp-russian/, или позвоните по телефону 844-614-8800.

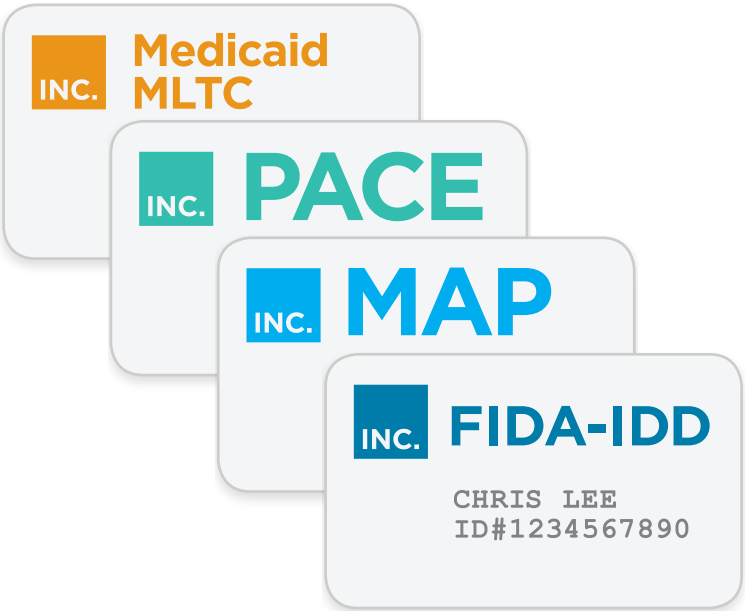
Информация, содержащаяся в остальной части данной брошюры, не применима к вам, если вы участвуете только в программе Medicaid и нуждаетесь в долгосрочном уходе. За помощью обращайтесь в программу ICAN (см. стр. 18).

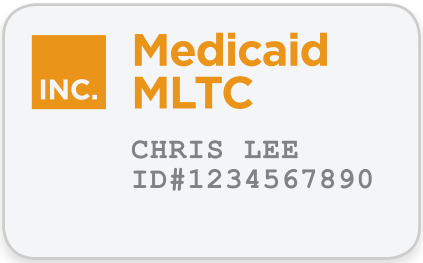
Если вы одновременно участвуете в программах Medicare и Medicaid:





вы можете выбрать один из следующих четырех видов плана:





Medicaid MLTC

Большинство участников MLTC подписаны на этот вид плана, также именуемый «планом MLTC с частичными подушевыми субсидиями» (partial-capitation MLTC). «Частичные» означает, что план покрывает лишь часть вашего медицинского обслуживания.

Помимо него, вы будете по-прежнему подписаны на традиционные планы Medicare и Medicaid, покрывающие посещения врачей, пребывание в больницах и другие виды медицинского обслуживания.

Планы MLTC, предоставляемые программой Medicaid, покрывают долгосрочный уход и некоторые другие услуги. Зарегистрировавшись в таком плане, вы будете пользоваться своей медицинской страховкой Medicare для получения медицинского обслуживания. Вы сможете продолжать посещать тех же врачей, что и до регистрации в плане, поскольку ваше медицинское страхование по программе Medicare не изменится.

Вот некоторые из услуг, покрываемых планами Medicaid MLTC:

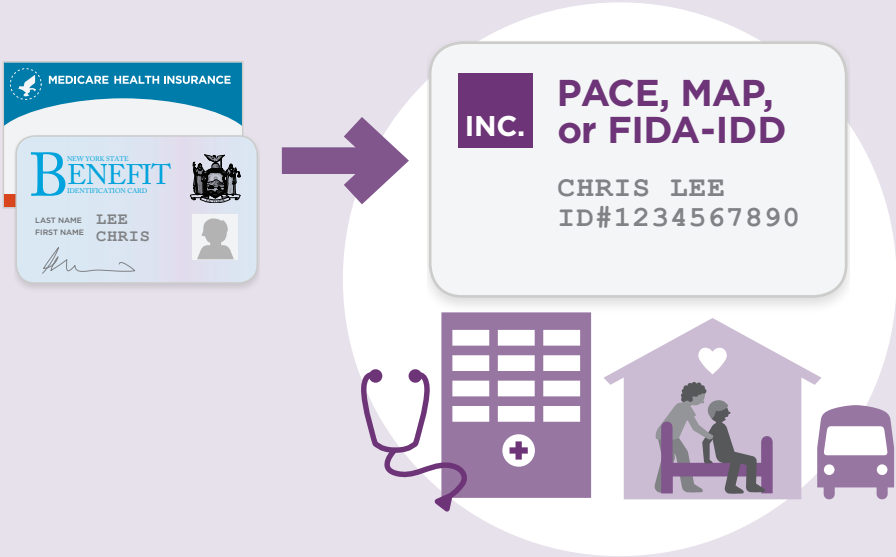
- Уход на дому (в том числе личный уход, услуги сиделки на дому и услуги персонального ухода, координируемые клиентом (Consumer Directed Personal Assistance))
- Дневной уход за взрослыми
- Услуги персональной медсестры
- Физическая терапия/реабилитационная терапия/речевая терапия
- Транспортные услуги по перевозке пациентов на приемы к врачу
- Доставка на дом продуктов питания
- Медицинское оборудование и принадлежности
- Слуховые аппараты и проверка слуха
- Очки и проверка зрения
- Стоматологическое обслуживание
- Лечение заболеваний стоп
- Временное пребывание в учреждении сестринского ухода

Планы с полными подушевыми субсидиями (Fully-Capitated Plans)

Описываемые далее три вида планов предлагают те же услуги, что и планы Medicaid MLTC. Но они **также** включают в себя все льготы, получаемые вами по программе Medicare.

Иногда их называют планами **с полными подушевыми субсидиями**, поскольку они покрывают стоимость льгот как по программе Medicare, так и по программе Medicaid. Зарегистрировавшись в таком плане, вы больше не будете пользоваться карточкой Medicare для получения медицинского обслуживания. Все услуги будут вам предоставляться в рамках нового плана. Данные планы более удобны, поскольку у вас будет только один план медицинского страхования.

Однако перед регистрацией в таком плане вам необходимо убедиться, что ваши врачи сотрудничают с ним. Вы также должны убедиться в том, что больницы, аптеки и другие поставщики, услугами которых вы пользуетесь, входят в **сеть** плана. Если ваш поставщик не входит в сеть плана, то услуги, которые он вам предоставляет, не будут оплачиваться в рамках вашего медицинского страхования.



Программа комплексного ухода для лиц пожилого возраста (Program of All-Inclusive Care for the Elderly, PACE)

Программа PACE сочетает услуги Medicare, Medicaid, а также долгосрочный уход в рамках единого плана.

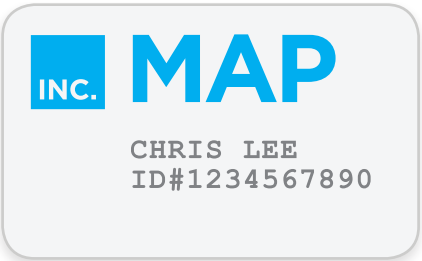
Регистрация в программе PACE доступна для лиц не моложе 55 лет.

Участники PACE должны получать большую часть медицинского обслуживания в специализированном центре по месту жительства.

В центре PACE работают врачи и медсестры, занимающиеся координацией обслуживания участников, а также имеется программа дневного ухода за взрослыми, система коллективного питания и другие службы.

Программа PACE предлагается лишь в некоторых районах штата. Но это отличный вариант для людей, проживающих рядом с центром PACE.

Если вы не согласны с решением, принятым в рамках программы PACE, предусмотрены две разные процедуры апелляции в зависимости от того, какой план покрывает услугу, — Medicare или Medicaid.



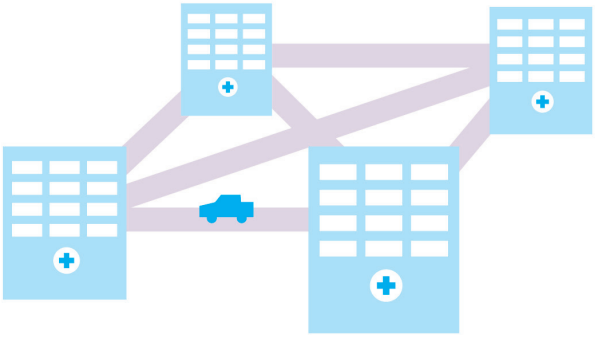
План Medicaid Advantage Plus (MAP)

План Medicaid Advantage Plus аналогичен Medicare Advantage[1], однако включает в себя план программы MLTC. Как и программа PACE, план MAP сочетает в себе все услуги, предоставляемые программами Medicare и Medicaid, а также долгосрочный уход.

Требования к возрасту варьируются в зависимости от конкретных планов — от 18+ (не моложе 18 лет) до 65+ (не моложе 65 лет).

В отличие от программы PACE планы MAP не предусматривают специальных центров, куда нужно обращаться за врачебными и другими услугами.

Если вы не согласны с решением, принятым в рамках плана MAP, предусмотрена одна простая процедура апелляции для всех услуг.



1. План Medicare Advantage — это способ получить ваше медицинское страхование по программе Medicare через частный план управляемого ухода. Некоторые получатели льгот программы Medicare выбирают регистрацию в данных планах.

Fully Integrated Duals Advantage for people with Intellectual and Developmental Disabilities (FIDA-IDD)

FIDA-IDD — план для лиц, зарегистрированных как в программе Medicare, так и в программе Medicaid, которые имеют право получать услуги через Управление по делам лиц с нарушениями развития (Office for People With Developmental Disabilities, OPWDD).

Аналогично программе PACE и планам MAP, план FIDA-IDD сочетает в себе все услуги Medicare и Medicaid, а также долгосрочный уход.

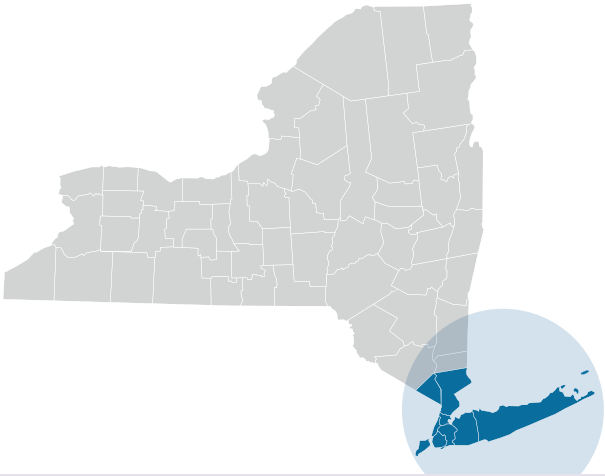
Зарегистрировавшись в плане FIDA-IDD, вы станете частью **группы**, которая поможет вам принимать решения, касающиеся вашего медицинского обслуживания. В зависимости от ваших личных предпочтений в группу могут быть зачислены члены вашей семьи или друзья, которые вам помогают, ваш врач, а также ваш менеджер по уходу.

Группа помогает участникам получать необходимые услуги и координирует четкое выполнение всех элементов плана медицинского обслуживания.

План FIDA-IDD также покрывает услуги, необходимость оказания которых обусловлена отказом от пребывания в специализированном учреждении, включая реабилитацию по месту жительства, поддержку в трудоустройстве и самоуправляемый уход.

Услуги, предоставляемые планом FIDA-IDD, доступны только для жителей города Нью-Йорка и округов Нассау, Рокленд, Саффолк и Уэстчестер.

Дополнительная информация о плане FIDA-IDD содержится в брошюре под названием **«План для меня: FIDA-IDD»**, которая доступна в сети по ссылке: https://icannys.org/icanlibrary/fida-idd-russian/. Чтобы получить брошюру, вы также можете позвонить по телефону 844-614-8800.



Для получения дополнительной информации о регистрации в плане MLTC прочтите нашу брошюру **«Как зарегистрироваться в плане MLTC?»**, которая доступна в сети по ссылке: https://icannys.org/icanlibrary/join-russian/, или позвоните по телефону 844-614-8800.

Кто обязан зарегистрироваться в плане MLTC?

Вы обязаны зарегистрироваться в таком плане, если вы ответили «да» на все нижеприведенные вопросы:

Зарегистрированы ли вы в настоящее время в программе Medicare?	☐ да ☐ нет
Зарегистрированы ли вы в настоящее время в программе Medicaid?	☐ да ☐ нет
Требуется ли вам долгосрочный уход на дому, услуги учреждений дневного пребывания для взрослых или другие виды долгосрочного ухода?	☐ да ☐ нет
Вам исполнился 21 год или вы старше?	☐ да ☐ нет

Если вы ответили «да» на все нижеприведенные вопросы, вы должны выбрать план.[2] Вы можете выбрать план программ MLTC, PACE или MAP, предоставляемых программой Medicaid.

Зарегистрировавшись в плане, вы сможете получать услуги только по долгосрочному уходу.

Если вы уже **получаете** услуги долгосрочного ухода по программе Medicaid, то вас, возможно, уже перевели в план MLTC.

Если вы **подаете заявку** на услуги долгосрочного ухода по программе Medicaid, вам потребуется выбрать план MLTC, как только будет утверждена ваша заявка на участие в программе Medicaid.

2. Даже если вы ответили «да» на все эти вопросы, существуют некоторые исключения. Чтобы получить дополнительную информацию, позвоните в программу ICAN по телефону (844) 614-8800.

Сотрудники программы ICAN могут вам помочь.

Мы можем:

- **Ответить на ваши вопросы** о планах управляемого долгосрочного ухода.
- **Дать вам совет** по поводу выбора плана.
- **Помочь вам зарегистрироваться** в плане MLTC.
- **Выявить и решить проблемы** с вашим планом.
- **Помочь вам разобраться в своих правах.**
- **Помочь вам подать жалобы** и (или) претензии, если вы недовольны решением в рамках плана.
- **Помочь вам подать апелляцию на решение, с которым вы не согласны.**

Звоните по телефону **844-614-8800**.

Если у вас нарушение слуха или речи, позвоните в диспетчерскую службу штата Нью-Йорк по телефону **711**.

Адрес электронной почты: **ICAN@cssny.org**.

ПО ТЕЛЕФОНУ
РАЗЪЯСНЕНИЯ
ВСТРЕЧА ДЛЯ КОНСУЛЬТАЦИИ
Сотрудники программы ICAN могут вам помочь.
X
В ПИСЬМЕННОМ ВИДЕ
INC.
ПРИ ЛИЧНОЙ ВСТРЕЧЕ
A
文
УСЛУГИ ПЕРЕВОДА

633 Third Ave.
New York, NY 10017
(212) 254-8900
cssny.org

(844) 614-8800
icannys.org

ICAN является программой Общества социальных услуг (Community Service Society of New York, CSS), финансируемой штатом Нью-Йорк. Мнения, результаты, выводы и (или) интерпретация данных, содержащиеся в данной брошюре, отражают точку зрения CSS и не обязательно совпадают с мнениями, интерпретацией или политикой штата. Оформление: компания Imaginary Office. Последние изменения: апрель 2021 г.